

QR e-service



EN - Scan QR code, learn and download AIR TUBE app, for your compressor.

IT - Scansiona il QR code, e scarica e impara con AIR TUBE app per il tu compressore

DE - QR-Code scannen, AIR TUBE-App für Ihren Kompressor lernen und herunterladen.

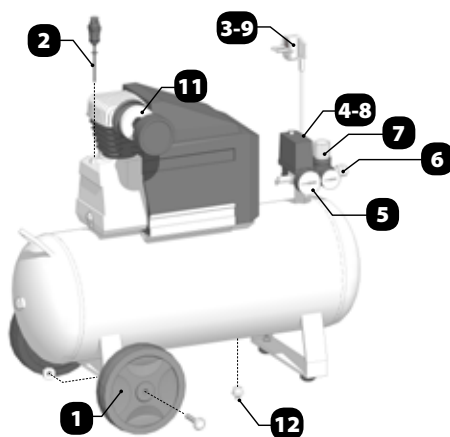
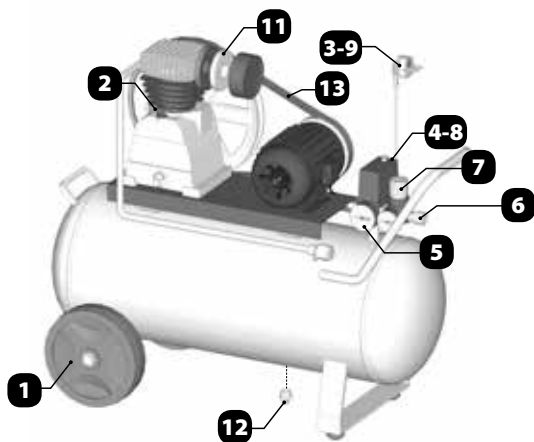
FR - Scannez le QR code, découvrez et téléchargez l'application AIR TUBE pour votre compresseur.

ES - Escanee QR, aprenda y descargue la aplicación AIR TUBE para su compresor.

PT - Digitalize QR code, aprenda e baixe o aplicativo AIR TUBE, para o seu compressor.

YOUR COMPRESSOR MOBILE ASSISTANT **AIR TUBE**

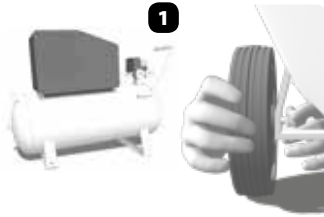
GENERAL VIEW



Please check the user manual for full instructions - Prior to any operation read the safety instructions

The images are for illustrative purpose only / Le immagini sono puramente indicative / Die Bilder sind rein indikativ / Les images sont purement indicatives / Las imágenes son puramente indicativas / As imagens são meramente indicativas

START



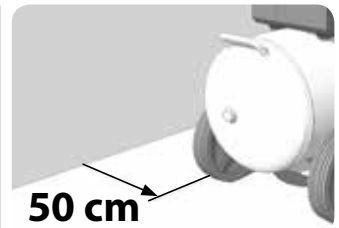
- 1**
- | | |
|-----------------------------|----------------------------------|
| EN - Wheel assembly | FR - Assemblage des roues |
| IT - Montaggio ruote | ES - Montaje de rueda |
| DE - Radmontage | PT - Montagem da roda |



- 2**
- | |
|-------------------------------------|
| EN - Oil cap replacement |
| IT - Sostituzione tappo olio |
| DE - Ölkappenaustausch |



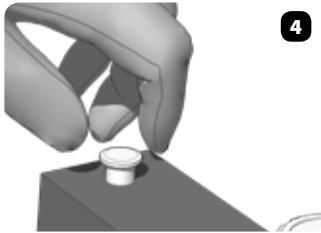
- | |
|---|
| FR - Remplacement du bouchon d'huile |
| ES - Sustitución de tapón de aceite |
| PT - Substituição de tampa de óleo |



- 50 cm**
- | | |
|----------------------------|-----------------------------|
| EN - Positioning | FR - Positionnement |
| IT - Posizionamento | ES - Posicionamiento |
| DE - Platzierung | PT - Localização |



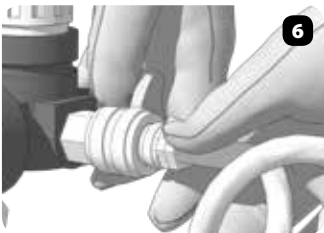
- 3**
- | | |
|------------------------------------|----------------------------------|
| EN - Electrical connection | FR - Connexion électrique |
| IT - Collegamento elettrico | ES - Conexión eléctrica |
| DE - Elektrischer Anschluss | PT - Conexão elétrica |



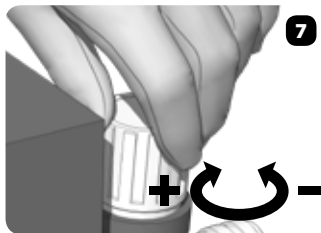
- 4**
- | | |
|-------------------------|---------------------------|
| EN - Switch on | FR - Mise en route |
| IT - Accensione | ES - Arranque |
| DE - Einschalten | PT - Ignição |



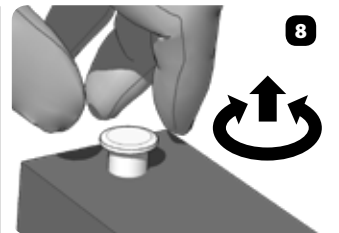
- 5**
- | | |
|-----------------------------------|--|
| EN - Filling tank | FR - Remplissage du réservoir |
| IT - Riempimento serbatoio | ES - Llenado del depósito |
| DE - Füllgrad der Behälter | PT - Enchimento do reservatório |



- 6**
- | | |
|-------------------------------|---------------------------------|
| EN - Pipe connection | FR - Connexion du tuyau |
| IT - Attacco tubo | ES - Conexión de anguera |
| DE - Schlach-Anschluss | PT - Conexão de tubo |



- 7**
- | | |
|--------------------------------------|------------------------------------|
| EN - Pressure regulation | FR - Réglage de la pression |
| IT - Regolazione di pressione | ES - Regulación de presión |
| DE - Druckregulung | PT - Regulação de pressão |



- 8**
- | | |
|-------------------------|--------------------------|
| EN - Shutdown | FR - Arrêt |
| IT - Spegnimento | ES - Apagado |
| DE - Stilllegung | PT - Encerramento |



Please check the user manual for full instructions - Prior to any operation read the safety instructions

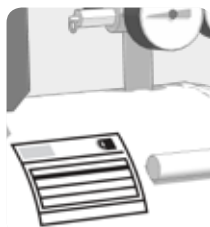
The images are for illustrative purpose only / Le immagini sono puramente indicative / Die Bilder sind rein indikativ / Les images sont purement indicatives / Las imágenes son puramente indicativas / As imagens são meramente indicativas

BEFORE MAINTENANCE



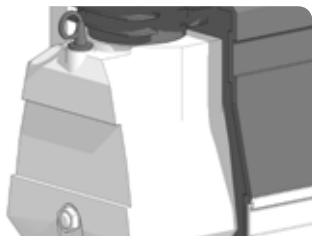
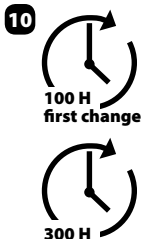
9

EN - Electrical disconnection
IT - Scollegamento elettrico
DE - Elektrische Trennung
FR - Déconnexion électrique
ES - Desconexión eléctrica
PT - Desconexão elétrica



EN - Safety precaution
IT - Precauzioni di sicurezza
FR - Instructions de sécurité
DE - Sicherheitsvorkehrung
ES - Precauciones de seguridad
PT - Precaução de segurança

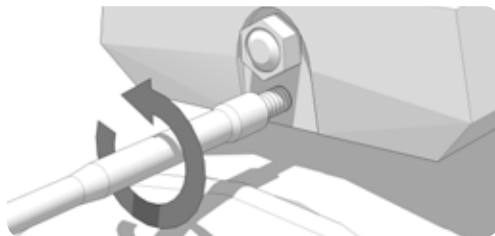
OIL CHANGE



EN - Oil change
IT - Cambio olio

DE - Ölwechsel
FR - Changement d'huile

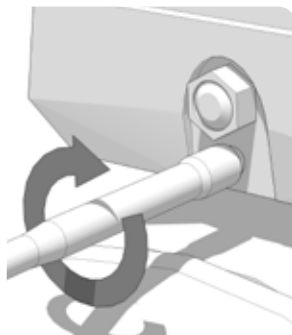
ES - Cambio de aceite
PT - Mudança de óleo



EN - Purge inlet
IT - Apertura spurgo

DE - Entlüftung-söffnung
FR - Ouverture de la vidange

ES - Apertura purgado
PT - Entrada da purga



EN - Oil closure
IT - Chiusura olio
DE - Ölverschluß
FR - Fermeture
ES - Cierre purgado
PT - Fechamento de óleo



EN - Level control
IT - Controllo livello
DE - Füllstandskontrolle
FR - Contrôle du niveau
ES - Control de nivel
PT - Controle de nível

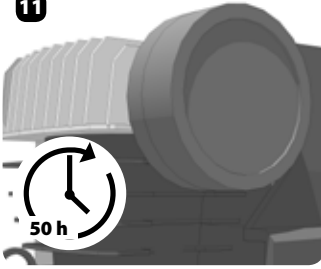


Please check the user manual for full instructions - Prior to any operation read the safety instructions

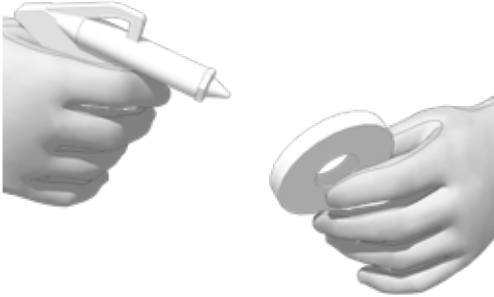
The images are for illustrative purpose only / Le immagini sono puramente indicative / Die Bilder sind rein indikativ / Les images sont purement indicatives / Las imágenes son puramente indicativas / As imagens são meramente indicativas

AIR FILTER CLEANING

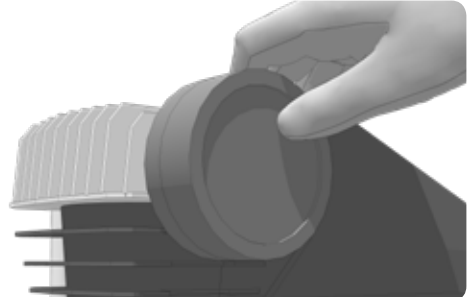
11



EN - Air filter cleaning
IT - Pulizia filtro aria
DE - Luftfilter reinigen
FR - Nettoyage du filtre à air
ES - Limpieza del filtro de aire
PT - Limpeza do filtro de ar



EN - Blowing
IT - Soffiaggio
DE - Blasen
FR - Soufflage
ES - Soplado
PT - Sopragem

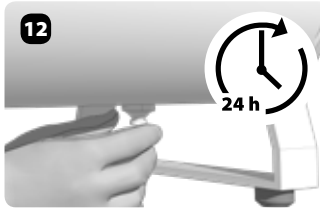


EN - Lid closure
IT - Chiusura coperchio
DE - Deckvelschluss
FR - Fermeture du couvercle
ES - Cierre de la tapa
PT - Tapa de fecho

CONDENSATION DRAIN



EN - First, de-pressurize the vessel
IT - Prima, depressurizzare il serbatoio
FR - D'abord, dépressurisez le réservoir
DE - Zuerst den Tank drucklos machen
ES - Primero, despresurice el tanque
PT - Primeiro, despressurize o tanque



EN - Condensation drain, first depressurize the vessel
IT - Spurgo condensa
DE - Kondenswasserablauf
FR - Robinet de vidange
ES - Drenaje de condensación
PT - Dreno de condensação

BELT TENSIONING



EN - Belt tensioning
IT - Tensionamento cinghia
DE - Riemenspannung
FR - Tension de la courroie
ES - Tensión deb la correa
PT - Tensionamento de correia



Please check the user manual for full instructions - Prior to any operation read the safety instructions

The images are for illustrative purpose only / Le immagini sono puramente indicative / Die Bilder sind rein indikativ / Les images sont purement indicatives / Las imágenes son puramente indicativas / As imagens são meramente indicativas